



# **unfoldingWord® Translation Questions**

**Hosea**

**Version 36**

[en]

# Copyrights and Licensing

## **unfoldingWord® Translation Questions**

**Date:** 2022-08-03

**Version:** 36

**Published by:** unfoldingWord

## **unfoldingWord® Literal Text**

**Date:** 2022-06-28

**Version:** 37

**Published by:** unfoldingWord

## **unfoldingWord® Simplified Text**

**Date:** 2022-06-28

**Version:** 36

**Published by:** unfoldingWord

## **unfoldingWord® Hebrew Bible**

**Date:** 2022-07-11

**Version:** 2.1.27

**Published by:** unfoldingWord

## **unfoldingWord® Greek New Testament**

**Date:** 2022-07-11

**Version:** 0.27

**Published by:** unfoldingWord

## *unfoldingWord® Translation Questions*

*Copyright © 2022 by unfoldingWord*

This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License. To view a copy of this license, visit <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

unfoldingWord® is a registered trademark of unfoldingWord. Use of the unfoldingWord name or logo requires the written permission of unfoldingWord. Under the terms of the CC BY-SA license, you may copy and redistribute this unmodified work as long as you keep the unfoldingWord® trademark intact. If you modify a copy or translate this work, thereby creating a derivative work, you must remove the unfoldingWord® trademark.

On the derivative work, you must indicate what changes you have made and attribute the work as follows: "The original work by unfoldingWord is available from [unfoldingword.org/utq/](https://unfoldingword.org/utq/)". You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).

If you would like to notify unfoldingWord regarding your translation of this work, please contact us at [unfoldingword.org/contact/](https://unfoldingword.org/contact/).

# Table of Contents

<b>Translation Questions</b> .....	<b>4</b>
Hosea .....	4
<b>Contributors</b> .....	<b>74</b>
unfoldingWord® Translation Questions Contributors .....	74
unfoldingWord® Literal Text Contributors .....	74
unfoldingWord® Simplified Text Contributors .....	75

## Hosea

### Hosea 1

#### Hosea 1:1

##### ULT

<sup>1</sup> This is the word of Yahweh that came to Hosea son of Beeri in the days of Uzziah, Jotham, Ahaz and Hezekiah, kings of Judah, and in the days of Jeroboam son of Joash, king of Israel.

##### UST

<sup>1</sup> Yahweh gave Hosea these messages during the years that Uzziah, Jotham, Ahaz, and Hezekiah were kings of Judah, and when Jeroboam son of Jehoash was king of Israel.

*(There are no questions for this verse.)*

#### Hosea 1:2

##### ULT

<sup>2</sup> When Yahweh spoke at first through Hosea, Yahweh said to Hosea, "Go, take for yourself a wife of harlotry and have children of harlotry. For the land is committing flagrant harlotry by forsaking Yahweh."

##### UST

<sup>2</sup> When Yahweh spoke for the first time through the prophet Hosea, he said, "Go and marry a prostitute. She will have children because she has given herself to other men. When you marry a prostitute, this will show how my people have been so shamefully unfaithful to me. It will show them how they have left me, their God."

#### What kind of wife did Yahweh tell Hosea to take for himself?

Yahweh told him to take for himself a wife who was a prostitute.

#### Hosea 1:3

##### ULT

<sup>3</sup> So he went and took Gomer daughter of Diblaim, and she conceived and bore him a son.

##### UST

<sup>3</sup> So Hosea married Gomer, daughter of Diblaim. She became pregnant and gave birth to a son.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 1:4****ULT**

<sup>4</sup> Yahweh said to him, "Call his name Jezreel. For yet a little while I will avenge the blood of Jezreel upon the house of Jehu, and I will put an end to the kingdom of the house of Israel.

**UST**

<sup>4</sup> Yahweh said to Hosea, "Give your baby the name Jezreel, because I will soon punish the family members of King Jehu for the murders that he committed in the city of Jezreel. I will also bring the kingdom of Israel to an end.

**Why should Hosea call the name of his first son Jezreel?**

Hosea should call his name Jezreel. For in a little while Yahweh will punish the house of Jehu for the bloodshed at Jezreel.

**Hosea 1:5****ULT**

<sup>5</sup> It will happen on that day that I break the bow of Israel in the Valley of Jezreel."

**UST**

<sup>5</sup> On that day I will destroy the fighting strength of the army of Israel, there in the Valley of Jezreel."

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 1:6****ULT**

<sup>6</sup> She conceived again and bore a daughter. Then Yahweh said to Hosea, "Call her name Lo-Ruhamah, for I will no longer have mercy on the house of Israel, that I should forgive them at all.

**UST**

<sup>6</sup> Gomer soon became pregnant again, and this time she gave birth to a daughter. Then Yahweh spoke to him, "Give her the name Lo-Ruhamah, which means 'no mercy,' because I will no longer have any mercy for the people of Israel, and I will not forgive them for even one sin they have committed.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 1:7****ULT**

<sup>7</sup> But I will have mercy on the house of Judah, and I will save them by Yahweh their God. I will not save them by bow, sword, battle, horses, or horsemen.”

**UST**

<sup>7</sup> But I will have mercy on the people of Judah. I will save them—but not by deadly weapons, the bow, the sword, or battle. I will not save them by armies or by strong horses and those who ride on them. Instead, I, Yahweh myself, will save them.”

**On whom will Yahweh have mercy?**

Yahweh will have mercy on the house of Judah.

**Hosea 1:8****ULT**

<sup>8</sup> After she had weaned Lo-Ruhamah, she conceived and bore a son.

**UST**

<sup>8</sup> After Gomer had weaned Lo-Ruhamah, she became pregnant again and gave birth to a son.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 1:9****ULT**

<sup>9</sup> Then Yahweh said, “Call his name Lo-Ammi, for you are not my people, and I am not your God.

**UST**

<sup>9</sup> Yahweh said “Give him the name Lo-Ammi, which means ‘not my people,’ because you, O Israel, are not my people—and I will no longer protect you as your God.

**Why should Hosea call the name of his second son Lo Ammi?**

Hosea should call his name Lo Ammi, for the Israelites were no longer his people.

**Hosea 1:10****ULT**

<sup>10</sup> Yet the number of the sons of Israel will be like the sand of the seashore, which cannot be measured or counted. In the place where it was said to them, 'You are not my people,' it will be said to them, 'You are sons of the living God.'

**UST**

<sup>10</sup> One day in the future, the people of Israel will be as numerous as the grains of sand by the sea. No one will be able to count them. I have said to Israel, 'You are not my people,'—but one day I will say to them, 'You are the people whom I will protect and love.'

**What will be said to those who formerly were not Yahweh's people?**

It will be said to them that they were people of the living God.

**Hosea 1:11****ULT**

<sup>11</sup> The people of Judah and the people of Israel will be gathered together. They will appoint one leader for themselves, and they will go up from the land, for great will be the day of Jezreel.

**UST**

<sup>11</sup> On that day I, Yahweh, will gather all the people of Judah and bring them together with all the people of Israel. They will choose from among themselves a single leader, and they will go out of that land in which they were held as exiles. On that day they will say, 'Great is the day of Jezreel!' (Jezreel means, 'God plants his people in his land.')

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 2****Hosea 2:1****ULT**

<sup>1</sup> Say to your brothers, 'My people!' and to your sisters, 'You have been shown compassion.'"

**UST**

<sup>1</sup> Call your male fellow Israelites, 'You are Yahweh's people,' and call your female fellow Israelites, 'Yahweh has been kind to you.'"

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 2:2****ULT**

<sup>2</sup> Contend with your mother, contend, for she is not my wife, and neither am I her husband. Let her put away her harlotry from her face, and her adultery from between her breasts.

**UST**

<sup>2</sup> Yahweh said to me, "I want you to accuse Israel, who is like a mother to you, of being like an unfaithful wife to me. This nation is no longer like a wife to me, and I am no longer like a husband to her. Tell Israel that they must stop acting like a prostitute; she must stop worshiping idols. Israel must stop worshiping idols. She must stop acting like a woman who leaves her husband and goes to other men.

**What will Yahweh do if Israel does not put away her prostitution? (vv2-3)**

If Israel does not put away her prostitution, Yahweh will strip her naked and show her nakedness as on the day that she was born.

**Hosea 2:3****ULT**

<sup>3</sup> If not, I will strip her naked and expose her as on the day that she was born. I will make her like the wilderness, and make her like a parched land, and I will make her die from thirst.

**UST**

<sup>3</sup> If she does not stop, I will take her clothes off her and make her naked like she was when she was born. I will make her like the barren wilderness—dry and lifeless; I will make her like a woman dying from thirst in the desert.

*(There are no questions for this verse.)*



**Hosea 2:4****ULT**

<sup>4</sup> I will have no mercy on her children, because they are children of harlotry.

**UST**

<sup>4</sup> I will have no pity on her people, the people of Israel, because their nation is like a prostitute.

**Why will Yahweh not have any mercy on Israel's children?**

Yahweh will not have any mercy on her children, for they were children of prostitution.

**Hosea 2:5****ULT**

<sup>5</sup> For their mother has played the harlot, and she who conceived them has acted shamefully. For she said, "I will go after my lovers, who give me my bread and my water, my wool and my flax, my oil and my drink."

**UST**

<sup>5</sup> Israel is like a prostitute; she is like a woman who has had these children from doing shameful things with other men. Israel decided to hurry after these idols whom she loved, to worship other gods. She thought that it was those gods who gave her bread and water. She thought that it was those gods who gave her wool, linen, and olive oil, and also wine to drink.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 2:6****ULT**

<sup>6</sup> Therefore, I will hedge up her way with thorns. I will build up a wall against her so she cannot find her paths.

**UST**

<sup>6</sup> So I will block Israel's road with thornbushes, and I will build a wall around her, so that she cannot find the path to take.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 2:7****ULT**

<sup>7</sup> She will pursue her lovers, but she will not overtake them. She will seek them, but she will not find them. Then she will say, "I will go and return to my first husband, for it was better for me then than it is now."

**UST**

<sup>7</sup> Israel will run after her idols but she will not find them. She will search for her false gods, but she will not find them. Then, like a prostitute who wants to return to her husband, she will say to me, 'I will go back to you, the one I loved at first, because my life was better with you than it is now.'

**Why will Israel return to her first husband?**

Israel will return to her first husband, for was it better for her then than it now.

**Hosea 2:8****ULT**

<sup>8</sup> For she had not known that it was I who gave her the grain, the new wine and the oil, and who lavished on her silver and gold, which they then used for Baal.

**UST**

<sup>8</sup> The people will say this, because they did not know that it was I, Yahweh, who had given them their grain, new wine, and olive oil. It was I who had given them much silver and gold so they would become wealthy. But then they made all that gold and silver into objects to use in worshiping the idol Baal.

**Who lavished on Israel silver and gold?**

Yahweh lavished on her silver and gold.

**Hosea 2:9****ULT**

<sup>9</sup> Therefore I will take back my grain in its time, and my new wine in its season. I will take away my wool and my flax that were used to cover her nakedness.

**UST**

<sup>9</sup> Therefore I will take away from Israel all the grain I gave them. When the wheat is ready for harvest, I will keep them from getting it. The new wine that I gave them, I will take it away. I will take away from them all the wool and linen I gave them to make clothes for themselves, the clothes that covered their nakedness.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 2:10****ULT**

<sup>10</sup> Now I will uncover her lewdness in the sight of her lovers, and no one will rescue her out of my hand.

**UST**

<sup>10</sup> I will treat Israel as a man treats his wife when he finds her with other men. I will strip her naked in front of her lovers. No one will be able rescue her from what I will do to her.

**What will Yahweh do to Israel in the sight of her lovers?**

Yahweh will strip her naked in the sight of her lovers.

**Hosea 2:11****ULT**

<sup>11</sup> I will also put an end to all her mirth, her feasts, her new moon celebrations, her Sabbaths, and all her appointed festivals.

**UST**

<sup>11</sup> I will make the people in Israel stop holding their celebrations; they will stop holding their festivals every year. They will no longer celebrate the beginning of every month. They will no longer celebrate the Sabbath days. They will no longer be able to hold the festivals scheduled throughout the year.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 2:12****ULT**

<sup>12</sup> "I will destroy her vines and her fig trees, of which she has said, 'These are my wages that my lovers gave me.' I will make them a forest, and the animals of the field will devour them.

**UST**

<sup>12</sup> I will destroy all of Israel's grapevines and fig trees. This is because Israel is like a woman who says, 'These were the things that my lovers gave me in payment.' I, Yahweh, will turn those places into a forest, a thicket in which no vines can grow, and where wild animals will devour any fruit that grows there.'

**What wages did Israel's lovers give her?**

Israel's lovers gave her vines and fig trees.

**Hosea 2:13****ULT**

<sup>13</sup> I will punish her for the feast days of the Baals, when she burned incense to them, when she adorned herself with her rings and jewelry, and she went after her lovers and forgot me— this is the declaration of Yahweh.”

**UST**

<sup>13</sup> I will punish this woman named Israel for all the times that she burned incense to worship the Baal idols. She decorated herself with rings and jewelry, as a prostitute would adorn herself for her lovers. She used to follow her lovers—like Israel has gone after the Baals—those false gods that she worshiped. And she forgot about me.” This is what Yahweh says.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 2:14****ULT**

<sup>14</sup> Therefore, behold, I am going to allure her. I will bring her into the wilderness and speak tenderly to her.

**UST**

<sup>14</sup> “I will lead her into the wilderness and tell her that I love her. I will persuade her to love me again.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 2:15****ULT**

<sup>15</sup> I will give her back her vineyards, and the Valley of Achor as a door of hope. She will answer me there as in the days of her youth, as in the days that she came out of the land of Egypt.

**UST**

<sup>15</sup> I will give her vineyards back to her once more, and in the Valley of Achor I will cause her to hope once more. She will answer me with love and delight, as it was back in the first days when we first loved each other — when I set her free, and she came up out of Egypt.

**How will the prostitute answer Yahweh after he goes to win her back?**

She will answer him as she did in the days of her youth, as in the days that she came out of the land of Egypt.

**Hosea 2:16****ULT**

<sup>16</sup> “It will be in that day—this is the declaration of Yahweh— that you will call me, ‘My husband,’ and you will no longer call me, ‘My Baal.’

**UST**

<sup>16</sup> At that time, Israel will call me, ‘My Husband,’ as a woman would say to her human husband. She will no longer call out to a god, ‘My Baal,’ but she will call out to me as ‘My Husband.’

**In that day, what will Israel call Yahweh?**

She will call him ‘My husband,’ and no longer, ‘My Baal.’

**Hosea 2:17****ULT**

<sup>17</sup> For I will remove the names of the Baals from her mouth; and they will be remembered by their names no more.”

**UST**

<sup>17</sup> I will not allow Israel to speak the names of the images of Baal that she used to worship. My people will forget the names of those Baals and their idols, and my people Israel will never worship them again.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 2:18****ULT**

<sup>18</sup> “On that day I will make a covenant for them with the beasts in the fields, with the birds in the sky, and with the crawling things on the ground. I will abolish the bow, the sword, and war from the land, and I will make you lie down in safety.

**UST**

<sup>18</sup> At that time I will make a covenant for them: it will be with all the wild animals and birds, and even with the little animals that crawl along the ground. They will never harm my people again. I will promise to remove all the weapons that are used for fighting battles, the bows and arrows, and the swords, and every war, I will take them all away and destroy all of them. And I will let all of my people rest in peace; they will be not be afraid anymore.

**What will Yahweh make his people do?**

He will make them lie down in safety.

**Hosea 2:19****ULT**

<sup>19</sup> I will betroth you to me forever. I will betroth you to me in righteousness, in justice, in steadfast love, and in mercy.

**UST**

<sup>19</sup> You will be like my wife forever, Israel. I will promise myself to you, by doing what is right, and by loving what is just. I promise to love you and to show you kindness even when you do not deserve it.

**For how long will Yahweh promise to be his people's husband?**

Yahweh will promise to be their husband forever.

**Hosea 2:20****ULT**

<sup>20</sup> I will betroth you to me in faithfulness, and you will know Yahweh.

**UST**

<sup>20</sup> I will keep my promise to you, Israel. I will never lie to you; and you will come to know me—my name is Yahweh.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 2:21****ULT**

<sup>21</sup> On that day, I will answer—this is the declaration of Yahweh— I will answer the heavens, and they will answer the earth.

**UST**

<sup>21</sup> At that time, I will help you," says Yahweh. "I will give a command to the sky, and the sky will pour out rain onto the ground.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 2:22****ULT**

<sup>22</sup> The earth will answer the grain, the new wine and the oil, and they will answer Jezreel.

**UST**

<sup>22</sup> And the ground will provide grain, new wine and olive trees, and they will grow for the people of Israel.

**What will the new wine and the oil answer?**

The new wine and the oil will answer Jezreel.

**Hosea 2:23****ULT**

<sup>23</sup> I will sow her for myself in the land, and I will have mercy on Lo-Ruhamah. I will say to Lo-Ammi, 'You are my people,' and they will say, 'You are my God.'"

**UST**

<sup>23</sup> At that time, I will take care of the Israelite people as a farmer plants his own land and takes care of his crops. I will show my love to those people whom I called 'Not my People'. And those whom I called 'Not my People', I will now call by a new name: 'You are my People'. They will say to me, 'You are our God.'"

**What will Yahweh say to those who were not his people?**

Yahweh will say to those who were not his people, 'You are my people.'

## Hosea 3

### Hosea 3:1

#### ULT

<sup>1</sup> Yahweh said to me, "Go again, love a woman who is loved by another man and is an adulteress, even as Yahweh loves the sons of Israel, although they turn to other gods and love raisin cakes."

#### UST

<sup>1</sup> Then Yahweh said to me, "Go and love a woman, even though she is loved by another man, and she is also unfaithful to her husband. You will be like me, because I love the people of Israel, even though they worship other gods and eat raisin cakes in their honor."

### In what way must Hosea love his wife?

Hosea must love her just as Yahweh loves the people of Israel.

### Hosea 3:2

#### ULT

<sup>2</sup> So I bought her for myself for fifteen pieces of silver and a homer and a lethek of barley.

#### UST

<sup>2</sup> Even though she was a slave, owned by another person, I bought her for 170 grams of silver, and 330 liters of barley grain.

### For how much did Yahweh buy Israel?

He bought her for fifteen pieces of silver and a homer and a lethek of barley.

### Hosea 3:3

#### ULT

<sup>3</sup> I said to her, "You must dwell with me many days. You will not play the harlot or belong to any other man. In the same way, I will be with you."

#### UST

<sup>3</sup> Then I said to her, "You will live with me from now on. You will no longer be a prostitute who sleeps with various men. You will not belong to any other man, only to me, and I will be faithful to you and live with you for the rest of my life."

*(There are no questions for this verse.)*



**Hosea 3:4****ULT**

<sup>4</sup> For the sons of Israel will dwell for many days without a king, prince, sacrifice, stone pillar, ephod or household idols.

**UST**

<sup>4</sup> When I do these things, this is to show that the people of Israel will live for a long time and not have any king ruling over them. They will have no prince, no sacrifices or pillars set up for worship, ephods or idols in their houses.

**After the people of Israel live for many days without a king, who will they seek? (vv4-5)**

After the people of Israel live for many days without a king, they will seek Yahweh their God and David their king.

**Hosea 3:5****ULT**

<sup>5</sup> Afterward the sons of Israel will return and seek Yahweh their God and David their king, and in the last days, they will come trembling to Yahweh and to his goodness.

**UST**

<sup>5</sup> After some time, the people of Israel will return to Yahweh; they will hope that he will receive them back. They will hope to have a descendant of David for their king again. In the later time, they will come to Yahweh to honor him and tremble before him because of his goodness to them.

*(There are no questions for this verse.)*

## Hosea 4

### Hosea 4:1

#### ULT

<sup>1</sup> Hear the word of Yahweh, O sons of Israel. For Yahweh has a lawsuit against the inhabitants of the land, because there is no faithfulness or steadfast love, no knowledge of God in the land.

#### UST

<sup>1</sup> Listen to the message Yahweh has for you. "You people of Israel, Yahweh is accusing you, you who live in this place." He says, "I cannot find anyone here who tells the truth. I cannot see anyone who loves me. None of you can honestly say that he knows me.

### Against whom did Yahweh have a lawsuit?

Yahweh had a lawsuit against the inhabitants of the land.

### Hosea 4:2

#### ULT

<sup>2</sup> There is cursing, lying, murder, stealing and adultery. They have broken all bounds, and bloodshed follows bloodshed.

#### UST

<sup>2</sup> You curse and lie, you kill and steal, and you commit adultery. You have broken every law, and you commit one murder after another.

*(There are no questions for this verse.)*

### Hosea 4:3

#### ULT

<sup>3</sup> Therefore the land mourns, and all who live in it are wasting away, along with the beasts in the fields and the birds in the sky, even the fish in the sea, are being taken away.

#### UST

<sup>3</sup> Because of what the people are doing, the land is now a wilderness. Every creature that lives here is dying, from the animals that live in the fields, to the birds that fly in the sky; even the fish in the sea, they are also dying.

### What was happening to every one who was living in the land?

Every one who was living in it was wasting away.

**Hosea 4:4****ULT**

<sup>4</sup> But let no one bring a lawsuit; and let no one accuse. For my contention is with you, O priests.

**UST**

<sup>4</sup> But you must not accuse anyone else for this trouble. You must not allow anyone to correct another person; no one has that right, because everyone is guilty. And I am also accusing the priests.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 4:5****ULT**

<sup>5</sup> You will stumble by day; the prophets will also stumble with you by night, and I will destroy your mother.

**UST**

<sup>5</sup> You priests sin during the day and the prophets with you sin at night. I promise you, I will destroy Israel, who is like a mother to you.

**Who will stumble by night?**

The prophets will stumble by night.

**Hosea 4:6****ULT**

<sup>6</sup> My people are destroyed because of the lack of knowledge. Because you have rejected knowledge, I also reject you from being priests to me. Because you have forgotten the law of your God, I also will forget your children.

**UST**

<sup>6</sup> My people are perishing because you priests have refused to understand me. And why do you understand me so little? Because you have rejected the things I have instructed you to do. So I am rejecting you from being priests to me. Look at what you have forgotten: You have forgotten the instructions that I, your God, gave to you. Because you forgot me, I will forget your children.

**Why will Yahweh forget the children of the people of Israel?**

Yahweh will forget the children of the people of Israel because they forgot the Law of God.

**Hosea 4:7****ULT**

<sup>7</sup> The more they multiplied, the more they sinned against me. I will change their glory into shame.

**UST**

<sup>7</sup> The more numerous you priests become, the more you do the things that I have forbidden. You have abandoned me in order to become shameful.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 4:8****ULT**

<sup>8</sup> They feed on the sin of my people; they are greedy for their iniquity.

**UST**

<sup>8</sup> When other people sin, they bring sacrifices to me, some of which you eat. So you want the people to sin more and more.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 4:9****ULT**

<sup>9</sup> It will be like people, like priests: I will punish them for their ways; I will repay them for their deeds.

**UST**

<sup>9</sup> I will punish you priests just as I punish the people. I will punish all of you for your behavior; I will pay you all back for all the wicked deeds you have done.

**How will the people act?**

They will act like the priests.

**Hosea 4:10****ULT**

<sup>10</sup> They will eat but not have enough; they will play the harlot but not increase, because they have forsaken Yahweh to devote themselves to

**UST**

<sup>10</sup> You all will eat, but you will never get enough. You will always be hungry. They will continue to sleep with other women, but the women will not conceive, because you have all abandoned me, Yahweh.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 4:11****ULT**

<sup>11</sup> harlotry, wine, and new wine, which take away the understanding.

**UST**

<sup>11</sup> You love to do forbidden sexual acts, and to drink wine and new wine. All these things have made it impossible for you to know right from wrong.

**What things took away the understanding of the people?**

Sexual promiscuity, wine, and new wine took away their understanding.

**Hosea 4:12****ULT**

<sup>12</sup> My people consult their wooden idols, and their walking sticks inform them. For a spirit of harlotry has led them astray, and they have played the harlot, departing from their God.

**UST**

<sup>12</sup> My own people pray to an idol made from a piece of wood. They ask their walking staffs to tell them which way they should go! They are always wanting to sin in sexual ways, so they have stopped obeying me, the God whom they should worship.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 4:13****ULT**

<sup>13</sup> They sacrifice on the tops of the mountains and burn incense on the hills, under oaks, poplars and terebinths, because the shade is good. Therefore your daughters play the harlot, and your daughters-in-law commit adultery.

**UST**

<sup>13</sup> They worship other gods in the places on the tops of the mountains where they have set up idols. They burn offerings to the idols up on those hills— in all the places where they worship those idols—under the oak trees, poplar trees, and the terebinth trees— because these trees give good shade. Following your example, your daughters decided to become prostitutes, and your daughters-in-law committed adultery.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 4:14****ULT**

<sup>14</sup> I will not punish your daughters when they play the harlot, nor your daughters-in-law when they commit adultery. For the men themselves go aside with harlots, and they offer sacrifices with cult prostitutes. So the people without understanding will be thrown down.

**UST**

<sup>14</sup> But I will not punish the women for turning to prostitution, or your daughters-in-law when they commit adultery. It is the men who are doing the very same thing! The men sleep with prostitutes, and they offer sacrifices in the houses of idols where there are prostitutes. It is true: "A people who have not lived as they were taught to live, will come to destruction."

**Why will Yahweh not punish the people's daughters when they choose to commit sexual immorality?**

Yahweh will not punish the people's daughters when they choose to commit sexual immorality, for the men also give themselves to the prostitutes.

**Hosea 4:15****ULT**

<sup>15</sup> Though you, O Israel, play the harlot, let not Judah become guilty. Do not go to Gilgal, do not go up to Beth Aven, and do not swear, saying, "As Yahweh lives."

**UST**

<sup>15</sup> Israel, you have left me and gone to idols. But I hope that Judah will not do the same thing. You people of Judah, do not go to Gilgal. Do not go up to Beth Aven to worship idols there. Do not make solemn oaths, calling on me to make good on your promises, adding to your vows the words, 'As Yahweh lives!'

**Where should the people not go?**

They should not go to Gilgal or Beth Aven.

**Hosea 4:16****ULT**

<sup>16</sup> Israel is stubborn, like a stubborn heifer; can Yahweh now feed them like lambs in a broad pasture?

**UST**

<sup>16</sup> Israel is as stubborn as a young cow. Can I now feed them as if they were little lambs in a meadow?

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 4:17****ULT**

<sup>17</sup> Ephraim is joined to idols; leave him alone.

**UST**

<sup>17</sup> Ephraim has gone to join idols. Leave those people alone!

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 4:18****ULT**

<sup>18</sup> Even when their liquor is gone, they play the harlot continually; her rulers dearly love their shame.

**UST**

<sup>18</sup> When they have finished drinking all their alcoholic drinks then they will commit even more sexual sins. Their rulers love to do these shameful things.

**What did Ephraim do even when their strong drink was gone?**

Ephraim continued to commit adultery even when their strong drink was gone.

**Hosea 4:19****ULT**

<sup>19</sup> The wind will wrap her up in its wings; and they will be ashamed because of their sacrifices.

**UST**

<sup>19</sup> Someone will attack them; he will be like a whirlwind that lifts them up and carries them away to another place. Only then will they be ashamed because they gave offerings to the idols.”

*(There are no questions for this verse.)*



**Hosea 5****Hosea 5:1****ULT**

<sup>1</sup> “Hear this, O priests! Pay attention, O house of Israel! Listen, O house of the king! For the judgment is for you, for you have been a snare at Mizpah and a net spread over Tabor.

**UST**

<sup>1</sup> “Listen, you priests! Pay attention, you people of Israel! And you members of the king’s family, you also need to listen! For I will punish all of you. The things you have done have been like a trap for the people at Mizpah. The things you have done have become like a net spread out to catch the people who live on Mount Tabor.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 5:2****ULT**

<sup>2</sup> The rebels stand deep in slaughter, but I will discipline all of them. <sup>[1]</sup>

**UST**

<sup>2</sup> Those who rebelled against me have now killed so many that they are standing deep in their blood. I tell you that I will punish them all.

**Where did the rebels stand?**

The rebels stood deep in slaughter.

**Hosea 5:3****ULT**

<sup>3</sup> I know Ephraim, and Israel is not hidden from me; for now, O Ephraim, you have played the harlot; Israel is defiled.

**UST**

<sup>3</sup> You, the people in Ephraim, the center of Israel—I know you. I know very well what you are like, you people of Israel. You people in Ephraim, you have acted like prostitutes. Yes, you people in Israel are polluted.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 5:4****ULT**

<sup>4</sup> Their deeds will not allow them to return to their God, for a spirit of harlotry is within them, and they do not know Yahweh.

**UST**

<sup>4</sup> Ephraim and Israel are not able to ask me to forgive them, because of what they have done. They have chosen to be unfaithful and immoral, and they do not know me, Yahweh.”

**What will not allow Ephraim to turn to their God?**

Ephraim’s deeds will not allow them to turn to their God.

**Hosea 5:5****ULT**

<sup>5</sup> The pride of Israel testifies against him; Israel and Ephraim will stumble in their guilt; Judah also will stumble with them.

**UST**

<sup>5</sup> Israel is proud; because of this others know how guilty she is. The sins that the people of Israel have committed are making them faithless to Yahweh. Judah is becoming faithless, too.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 5:6****ULT**

<sup>6</sup> They will go with their flocks and herds to seek Yahweh, but they will not find him, for he has withdrawn from them.

**UST**

<sup>6</sup> They are hoping to persuade Yahweh to have mercy on them. They are coming to sacrifice sheep and cattle to him from their flocks and herds. But they will find that Yahweh will have no mercy on them because he has stopped helping them; he is leaving them alone.

**Why will Israel, Ephraim, and Judah not find Yahweh?**

Israel, Ephraim, and Judah will not find Yahweh, for he has withdrawn himself from them.

**Hosea 5:7****ULT**

<sup>7</sup> They were unfaithful to Yahweh, for they have borne illegitimate children. Now the new moon will devour them with their fields.

**UST**

<sup>7</sup> They did not keep their promises to Yahweh, and they have had children by foreign women. So at the time of the new moon festivals, they will perish, together with their cultivated fields."

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 5:8****ULT**

<sup>8</sup> Blow the horn in Gibeah, and the trumpet in Ramah. Sound the alarm at Beth Aven: 'We will follow you, O Benjamin!'

**UST**

<sup>8</sup> Yahweh says, "Blow the ram horns at the city of Gibeah! Blow the trumpets at the city of Ramah! Shout a battle cry at the city of Beth Aven! Lead us into battle, you people of the tribe of Benjamin!

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 5:9****ULT**

<sup>9</sup> Ephraim will become a desolation in the day of punishment. Among the tribes of Israel I declare what is certain.

**UST**

<sup>9</sup> I will punish the people of Ephraim and turn their city into a pile of rubble. This is my promise to the tribes of Israel—I pledge to you all that I will do this.

**Who declared that Ephraim will become a desolation?**

Yahweh declared that Ephraim will become a desolation.

**Hosea 5:10****ULT**

<sup>10</sup> The princes of Judah are like those who move a boundary. I will pour out my wrath on them like water.

**UST**

<sup>10</sup> The leaders of Judah are as bad as people who steal farmland by moving boundary markers; they steal land that does not belong to them. I will punish them in a way that will make them perish.

**On whom will Yahweh pour his wrath?**

Yahweh will pour his wrath on the leaders of Judah.

**Hosea 5:11****ULT**

<sup>11</sup> Ephraim is oppressed; he is crushed in judgment, because he was determined to go after idols.

**UST**

<sup>11</sup> Ephraim will suffer greatly; the people will perish when I punish them, because they were determined to worship idols.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 5:12****ULT**

<sup>12</sup> So I will be like a moth to Ephraim, and like rot to the house of Judah.

**UST**

<sup>12</sup> I will destroy Ephraim as a moth destroys wool; I will destroy Judah as rot destroys wood.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 5:13****ULT**

<sup>13</sup> When Ephraim saw his sickness, and Judah his wound, then Ephraim went to Assyria, and sent to the great king. But he is not able to cure you or heal your wound.

**UST**

<sup>13</sup> When the people of Ephraim realized how weak they were, then they asked the people of Assyria for help. When the people of Judah realized how weak they were, they sent messengers to the great king of Assyria. But he could not help you people; he could not make you people strong again.

**When did Ephraim go to Assyria?**

When Ephraim saw his sickness, then he went to Assyria.

**Hosea 5:14****ULT**

<sup>14</sup> For I will be like a lion to Ephraim, and like a young lion to the house of Judah. I, even I, will tear and go away; I will carry off, and there will be no one to rescue.

**UST**

<sup>14</sup> I will become like a lion to the people of Ephraim in Israel; I will become like a young lion to the people of Judah. I will destroy them and leave them; I will carry them far away, and no one will be able to rescue them.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 5:15****ULT**

<sup>15</sup> I will go and return to my place, until they acknowledge their guilt and seek my face, until they earnestly seek me in their distress."

5:2 <sup>[1]</sup> , , or, continuing on from the previous verse, .

**UST**

<sup>15</sup> Then I will go back to where I came from; from there I will wait for them to admit that they have sinned; I will wait for them to come and ask me to help them."

**For how long will Yahweh go and return to his place?**

Yahweh will go and return to his place until Ephraim and Judah acknowledge their guilt and seek his face; until they earnestly seek him in their distress.

## Hosea 6

### Hosea 6:1

#### ULT

<sup>1</sup> "Come, let us return to Yahweh. For he has torn us, but he will heal us; he has struck us down, but he will bandage us.

#### UST

<sup>1</sup> The people say, "Come, let us return to Yahweh. He has torn our flesh to pieces as a lion tears up his victim. He did this, but he will heal our wounds. He has hurt us and made us fall down, but he will treat our wounds and bind them up so they will heal.

### Although Yahweh tore his people to pieces, what will he then do?

Although he tore them to pieces, he will heal them.

### Hosea 6:2

#### ULT

<sup>2</sup> After two days he will revive us; he will raise us up on the third day, that we may live before him.

#### UST

<sup>2</sup> After the second day he will restore our strength; and on the third day he will raise us up, so we will live close to him.

### When will Yahweh raise up his people?

He will raise them up on the third day.

### Hosea 6:3

#### ULT

<sup>3</sup> Let us know; let us press on to know Yahweh. His going forth is sure as the dawn; he will come to us like the showers, like the spring rains that water the earth."

#### UST

<sup>3</sup> Try to know Yahweh; do all you can to be faithful to him. It is as certain as tomorrow's sunrise that he will come to us; he will come to us like the rain, like the rain comes in the spring on our fields."

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 6:4****ULT**

<sup>4</sup> O Ephraim, what will I do with you? O Judah, what will I do with you? Your love is like a morning cloud, like the dew that goes away early.

**UST**

<sup>4</sup> But Yahweh says, "What can I do with you, you people of Ephraim? What can I do with you, you people of the tribe of Judah? You love me for just as long as the clouds come in the morning before they disappear again. You love me for just as long as the dew stays before the warm sun shines on it.

**What was the faithfulness of Ephraim and Judah like?**

Their faithfulness was like a morning cloud, like the dew that goes away early.

**Hosea 6:5****ULT**

<sup>5</sup> Therefore I have cut them to pieces by the prophets, I have killed them with the words of my mouth. My judgments are like the light that goes forth.

**UST**

<sup>5</sup> I sent my prophets to you, and it was as though I had cut you into pieces when they spoke the messages I gave them. You were devastated by what they said to you. It was as though I had killed you with the words I spoke to you. I spoke about how I would punish you. I told you by the prophets that I was angry with you, and they told you this." "Yahweh, you will punish them by commanding that it happen; your words are like lightning bolts."

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 6:6****ULT**

<sup>6</sup> For I desire steadfast love and not sacrifice, and the knowledge of God rather than burnt offerings.

**UST**

<sup>6</sup> Yahweh says, "I want you to be faithful to me forever. I want that more than I want you to offer me sacrifices. I want you to know me—that is much more important to me than when you give me offerings that the priests burn on the altar.

**What did God desire?**

God desired faithfulness and not sacrifice, and the knowledge of him more than burnt offerings.

**Hosea 6:7****ULT**

<sup>7</sup> Like Adam they have transgressed the covenant; there they were unfaithful to me.

**UST**

<sup>7</sup> But like Adam, the first man, the covenant that they made with me and that I, Yahweh, made with them—they broke it. When they did that, they were not faithful to me.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 6:8****ULT**

<sup>8</sup> Gilead is a city of evildoers with footprints of blood.

**UST**

<sup>8</sup> Gilead is a city of people who do wicked things; in the streets of that city are the footprints of murderers.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 6:9****ULT**

<sup>9</sup> As a band of raiders lie in wait for a man, so the priests band together to commit murder on the way to Shechem; surely they have committed shameful crimes.

**UST**

<sup>9</sup> As robbers make their plans to hide and then rob someone walking past them, so are the priests—they band together making their plans, just like the robbers, and they commit murder along the way to Shechem. They commit terrible crimes.

**In what way did the priests band together to commit murder on the way to Shechem?**

As gangs of robbers wait for someone, so the priests banded together to commit murder on the way to Shechem.



**Hosea 6:10****ULT**

<sup>10</sup> In the house of Israel I have seen a horrible thing; the harlotry of Ephraim is there; Israel is defiled.

**UST**

<sup>10</sup> Among the people of Israel, I have seen a horrible thing— the people of Ephraim worship idols everywhere. The people of Israel have become filthy by what they have done.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 6:11****ULT**

<sup>11</sup> For you also, Judah, a harvest has been appointed. When I restore the fortunes of my people,

**UST**

<sup>11</sup> And for you also, you people of Judah, I have set for you a time when I will separate out your good people from your bad people. Just as in the harvest when you take all the crops in, and you keep the good and throw away the bad, that is what is coming for you, people of Judah. That will be the day when I bring back the blessings and riches of my people once more.”

**What was appointed to Judah when Yahweh will restore the fortunes of his people?**

A harvest was appointed, when Yahweh will restore the fortunes of his people.

## Hosea 7

### Hosea 7:1

#### ULT

<sup>1</sup> when I would heal Israel, the sin of Ephraim is exposed, as well as the evil deeds of Samaria, for they practice deceit; the thief breaks in, and the marauding band raids outside.

#### UST

<sup>1</sup> As often as I try to heal Israel, the people openly show that they are sinning, and the people in the city of Samaria show the same thing. They lie and cheat in their buying and selling; they are like lawless men who attack people who are walking in the streets.

*(There are no questions for this verse.)*

### Hosea 7:2

#### ULT

<sup>2</sup> But they do not realize in their hearts that I remember all their evil. Now their deeds surround them; they are before my face.

#### UST

<sup>2</sup> But they do not take a moment to think that I, Yahweh, see everything they do. Everywhere they go, they commit evil, and I see it all.

#### What did Yahweh remember?

Yahweh remembered all their evil deeds.

### Hosea 7:3

#### ULT

<sup>3</sup> By their evil they make the king glad, and by their lies the princes.

#### UST

<sup>3</sup> The wicked things they do bring delight to their king, and the king's officials are happy when they tell lies.

#### How did the people make the officials glad?

By their lies they made the officials glad.

**Hosea 7:4****ULT**

<sup>4</sup> They are all adulterers, like an oven heated by the baker, who ceases to stir the fire from the kneading of the dough until it is leavened.

**UST**

<sup>4</sup> They are all sexually immoral; they burn with lust like a baker's oven that is burning hot; once he lights the fire, he does not need to put any more wood on it, until he is ready to bake the bread.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 7:5****ULT**

<sup>5</sup> On the day of our king the princes became sick with the heat of wine. He stretched out his hand with those who were mocking.

**UST**

<sup>5</sup> At the king's festivals, his officials do outrageous things because they are drunk with wine, and the king joins in with them as they mock me.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 7:6****ULT**

<sup>6</sup> For with their hearts like an oven, they approach their intrigue. Their anger smolders all night; in the morning it burns like a flaming fire.

**UST**

<sup>6</sup> But these same officials then set about making plans to murder the king. They are quietly angry all night, and they are openly angry in the morning.

**What were the people's hearts like?**

Their hearts were like an oven.

**Hosea 7:7****ULT**

<sup>7</sup> All of them are hot as an oven, and they devour those who rule over them. All their kings have fallen; none of them calls on me.

**UST**

<sup>7</sup> All those officials become so angry at the king, that they kill all their rulers. In the end, all their kings were killed; not one of them called on me, Yahweh, to help."

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 7:8****ULT**

<sup>8</sup> Ephraim mixes himself among the peoples. Ephraim is a flat cake that has not been turned over.

**UST**

<sup>8</sup> "Israel joins with other people groups, but all the people are like a flat cake that is only cooked on one side; they are weak.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 7:9****ULT**

<sup>9</sup> Foreigners have devoured his strength, but he does not know it. Gray hairs are sprinkled on him, but he does not know it.

**UST**

<sup>9</sup> People who come from far away have taken away Israel's strength. The nation is growing very weak, like an old man whose hair is turning gray. But the nation does not know it is weak.

**What did Ephraim not know?**

Ephraim did not know that foreigners devoured his strength or that gray hairs were sprinkled on him.

**Hosea 7:10****ULT**

<sup>10</sup> The pride of Israel testifies against him; yet they have not returned to Yahweh their God, nor have they sought him, for all this.

**UST**

<sup>10</sup> Israel is so proud that everyone else sees it. Even so, they will not return to me—to Yahweh their God. They will not try to persuade me to have mercy on them, no matter what happens to them.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 7:11****ULT**

<sup>11</sup> Ephraim is like a dove, silly and without sense, calling to Egypt, then going to Assyria.

**UST**

<sup>11</sup> Israel is like a foolish bird, a dove that anyone can easily deceive. He calls out first to Egypt, and then like a bird, he flies up to Assyria.

**How was Ephraim like a dove?**

Ephraim was like a dove, gullible and without sense.

**Hosea 7:12****ULT**

<sup>12</sup> When they go, I will spread my net over them, I will bring them down like the birds of the sky. I will discipline them in accordance with the report to their assembly.

**UST**

<sup>12</sup> But when they are on their way there, I will spread my net over them, I will bring them down as a hunter brings down birds from the air into a net. I will punish them all together.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 7:13****ULT**

<sup>13</sup> Woe to them! For they have strayed from me. Destruction to them! For they have rebelled against me! I would have redeemed them, but they spoke lies against me.

**UST**

<sup>13</sup> How terrible it will be for my people, because they have abandoned me! They will perish because they have rebelled against me. I wanted to rescue them, but they kept telling lies against me.

**Why did Yahweh not rescue the people?**

Yahweh did not rescue the people because they spoke lies against him.

**Hosea 7:14****ULT**

<sup>14</sup> They do not cry to me with their heart, but they wail on their beds. They gather together for grain and new wine; they turn away from me. <sup>[1]</sup>

**UST**

<sup>14</sup> They do not cry out to me; they do not call to me from their hearts; they only lie on their beds and howl and cry out. They meet together to ask their idols for their grain and new wine. They have rebelled against me.

**What did the people do to obtain grain and new wine?**

They cut themselves to obtain grain and new wine.

**Hosea 7:15****ULT**

<sup>15</sup> Though I trained and strengthened their arms, yet they plot evil against me.

**UST**

<sup>15</sup> Even though I trained them and helped them become strong, even now they are planning to do evil against me.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 7:16****ULT**

**16** They return, but not upward. They are like a slack bow. Their princes will fall by the sword because of the insolence of their tongues. This will be their derision in the land of Egypt.

7:14 <sup>[1]</sup>, which the Hebrew text has, some ancient copies and many modern versions have, an allusion to the pagan custom of idol worshipers wounding themselves in the frenzy of prayer.

**UST**

**16** They go this way and that, but never to me, God Most High. They are like a bow that cannot shoot. Their officers will be killed by their enemies' swords; they will die because they have insulted me. This is why the people in Egypt will insult them."

**Why will the officials fall?**

The officials will fall because of the wickedness of their tongues.

## Hosea 8

### Hosea 8:1

#### ULT

<sup>1</sup> "Put the trumpet to your lips! One like a vulture is over the house of Yahweh because they have transgressed my covenant and rebelled against my law.

#### UST

<sup>1</sup> Yahweh says, "Get a trumpet and blow it. There are enemies swooping down over my people, as an eagle swoops down over a victim. This is because my people have left my covenant with them and have violated the law I gave them.

### Why was an eagle coming over the house of Yahweh?

An eagle was coming over the house of Yahweh because the people broke his covenant and rebelled against his Law.

### Hosea 8:2

#### ULT

<sup>2</sup> They cry out to me, 'My God, we in Israel know you.'

#### UST

<sup>2</sup> My people Israel cry out to me and say, 'Our God, we are loyal to you!'

*(There are no questions for this verse.)*

### Hosea 8:3

#### ULT

<sup>3</sup> Israel has rejected the good; the enemy will pursue him.

#### UST

<sup>3</sup> But the people of Israel have thrown away what is good, so their enemies will chase after them.

*(There are no questions for this verse.)*



**Hosea 8:4****ULT**

<sup>4</sup> They have set up kings, but not by me. They have appointed princes, but I did not know. With their silver and gold they have made idols for themselves, so that they might be cut off."

**UST**

<sup>4</sup> Israel has appointed kings for themselves, but they did not consult with me about it. They chose their own kings without asking me to approve them. They took their silver and gold and formed them into the idols they worshiped, but the people will perish as a result."

**With what did the people make idols for themselves?**

With their silver and gold they made idols for themselves.

**Hosea 8:5****ULT**

<sup>5</sup> "Your calf has been rejected, O Samaria. My anger burns against them. How long will they be incapable of innocence?"

**UST**

<sup>5</sup> The prophet says, "Yes, Yahweh has rejected your idol, you people of Samaria—an idol made in the form of a calf!" Yahweh says, "Perhaps these people will never again be innocent of evildoing. I am very angry with them!"

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 8:6****ULT**

<sup>6</sup> For from Israel is even this; a craftsman made it; it is not God! Surely the calf of Samaria will be broken to pieces.

**UST**

<sup>6</sup> The shame of it is that this idol came from Israel! A craftsman made it. It is only an idol; it cannot be the true and living God! I will ensure that someone will smash it to bits.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 8:7****ULT**

<sup>7</sup> For they sow the wind and reap the whirlwind. The standing grain has no heads; it yields no flour. If it were to yield, strangers would devour it.

**UST**

<sup>7</sup> This is because these people do useless things, so something terrible will destroy them. Their grain standing in the fields will give no harvest. And even if it does, foreign soldiers will eat everything it produces.

**What happened when people sowed the wind?**

People sowed the wind and reaped the whirlwind.

**Hosea 8:8****ULT**

<sup>8</sup> Israel is swallowed up; they are now among the nations like a vessel in which no one delights.

**UST**

<sup>8</sup> Other nations have destroyed Israel's power. Now Israel is like an old, broken pot that no one wants.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 8:9****ULT**

<sup>9</sup> For they have gone up to Assyria, a wild donkey all alone. Ephraim has hired lovers for herself.

**UST**

<sup>9</sup> They asked the king of Assyria for help; they were like a wild donkey wandering off by itself. The people of Israel have tried to pay other nations to protect them.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 8:10****ULT**

<sup>10</sup> Even though they hire lovers among the nations, I will now gather them together. They will begin to waste away because of the burden of the king of princes.

**UST**

<sup>10</sup> Although they do this, I will soon gather them up to destroy them. They will begin to become poor because they will have to pay money to Assyria's king.

**What will Yahweh do even though the people hired lovers among the nations?**

Even though they hired lovers among the nations, Yahweh will gather them together.

**Hosea 8:11****ULT**

<sup>11</sup> Since Ephraim has multiplied altars for sin offerings, they have become altars for sinning for him.

**UST**

<sup>11</sup> The people of Ephraim have built many altars on which to offer sacrifices for their sins; however, these altars have become places where the people commit terrible sins against me.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 8:12****ULT**

<sup>12</sup> Were I to write for him my law ten thousand times, they would be regarded as something strange.

**UST**

<sup>12</sup> Even if I wrote out for the people of Israel my laws ten thousand times, they would refuse to obey them. They would say they had never heard of them.

**If Yahweh wrote down his Law for them ten thousand times, how would they view it?**

If Yahweh wrote down his Law for them ten thousand times, they would view it as something strange to them.

**Hosea 8:13****ULT**

<sup>13</sup> As for my sacrificial gifts, they sacrifice meat and eat it, but Yahweh does not accept them. Now he will remember their iniquity and punish their sins. They will return to Egypt.

**UST**

<sup>13</sup> Let us think about the sacrifices that they give to me. They sacrifice the meat and then they eat it; but I, Yahweh, am not pleased with those sacrifices. I will think about their sins and will punish the people for them. I will make them go back to Egypt.

**How will Yahweh punish the people's sins?**

He will punish their sins by returning them to Egypt.

**Hosea 8:14****ULT**

<sup>14</sup> Israel has forgotten his Maker and has built palaces. Judah has multiplied fortified cities, but I will send fire on his cities; it will devour his fortresses.

**UST**

<sup>14</sup> And why has this happened? The people of Israel have forgotten me, the God who made them a nation. Instead of honoring me, they have built huge homes to live in. And instead of worshiping Yahweh, the people of Judah have built walls around their cities for protection. So this is what I, Yahweh, will do: I will send a fire that will destroy all their palaces and all their fortified cities."

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 9****Hosea 9:1****ULT**

<sup>1</sup> Do not rejoice, O Israel, with joy like the peoples. For you have played the harlot, forsaking your God. You have loved the wages of a harlot on all the threshing floors.

**UST**

<sup>1</sup> Hosea says this: Do not be happy, O Israel; do not celebrate like other people groups! You have been unfaithful to your God. You have refused to do what he told you. At every place where people thresh their grain, you give your offerings and sacrifices to idols. You are just like men who pay money to sleep with women.

**What did Israel love to pay?**

Israel loved to pay the wages a prostitute required on all the threshing floors.

**Hosea 9:2****ULT**

<sup>2</sup> The threshing floor and the winepress will not feed them; and the new wine will fail them.

**UST**

<sup>2</sup> Now you will not have enough grain or wine to feed your people. You will have no hope for any new wine, for the vines will fail you.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 9:3****ULT**

<sup>3</sup> They will not remain in the land of Yahweh; instead, Ephraim will return to Egypt, and they will eat unclean food in Assyria.

**UST**

<sup>3</sup> The people of Israel will not continue to live in the land that Yahweh has chosen as his own. Instead, they will go back to Egypt one day. And in Assyria they will have to eat the kind of food that God had forbidden them to eat.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 9:4****ULT**

<sup>4</sup> They will not pour out wine offerings to Yahweh, neither will their sacrifices be pleasing to him. It will be like the bread of mourners to them: all who eat it will be defiled. For their bread will be for themselves only; it will not come into the house of Yahweh.

**UST**

<sup>4</sup> No longer will they pour out wine to offer it to Yahweh; their sacrifices will not please him at all. Their sacrifices will be as unacceptable to God as the food that people eat at funerals; and everyone who eats that food becomes unacceptable to God. That food will be all they eat; they will not be able to bring it into Yahweh's house to offer it to him.

**What will Ephraim's sacrifices be to them like?**

Their sacrifices will be to them like mourners' food: all who eat it will be defiled.

**Hosea 9:5****ULT**

<sup>5</sup> What will you do on the day of an appointed festival, and on the day of a festival for Yahweh?

**UST**

<sup>5</sup> There, in a country far from your home, you will not be able to celebrate the festivals that Yahweh commanded you to celebrate.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 9:6****ULT**

<sup>6</sup> For behold, they go away from destruction, but Egypt will gather them, Memphis will bury them. As for their treasures of silver— sharp briers will possess them, thorns will be in their tents.

**UST**

<sup>6</sup> Look! If you escape and the Assyrians do not kill you, the army of Egypt will capture you. You will die there, and the people in the city of Memphis will bury you. All your wealth in silver will be covered up and lost when the desert plants grow into your homes and take them over.

**If the people escaped from destruction, what will happen?**

If the people escaped from destruction, Egypt will gather them, and Memphis will bury them.

**Hosea 9:7****ULT**

<sup>7</sup> The days of punishment have come; the days of retribution have come. Let Israel know these things. The prophet is a fool, the man of the spirit is insane, because of your great iniquity and great hostility.

**UST**

<sup>7</sup> It is now the time for God to punish you; the time has come in which God will pay you back for every sin you have committed. And all you people of Israel must realize that these things will happen. So your false prophets are fools, and those who you thought were inspired by God are actually insane. This is because you have sinned so much and because you have become Yahweh's enemies.

**What days were coming?**

The days for punishment were coming. The days for retribution were coming.

**Hosea 9:8****ULT**

<sup>8</sup> The prophet is the watchman with my God over Ephraim. But the snare of a fowler is on all of his ways, and hostility in the house of his God.

**UST**

<sup>8</sup> True prophets are people whom God has assigned to guard the people of Israel. But everywhere they go, others set traps for them; even in the temple of their God, others hate them.

**What was on the prophet's paths?**

A bird's snare was on his paths.

**Hosea 9:9****ULT**

<sup>9</sup> They have deeply corrupted themselves as in the days of Gibeah. He will remember their iniquity, he will punish their sins.

**UST**

<sup>9</sup> The people have polluted themselves by sinning as the Israelites did at Gibeah long ago. God will not forget the wicked things they did; he will certainly punish them.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 9:10****ULT**

<sup>10</sup> Like grapes in the wilderness, I found Israel. Like the first fruit on the fig tree in its first season, I saw your fathers. But they came to Baal Peor, and they devoted themselves to that shameful thing. They became detestable like that which they loved.

**UST**

<sup>10</sup> Yahweh says, "When I found Israel, it was like someone finding grapes growing in the wilderness. When I saw your ancestors, they were like the very first figs that appear in the year, figs growing on a young fig tree. But when they came to Mount Peor, they gave themselves completely to that disgusting idol Baal, and they became as detestable as the idol they loved.

**After the fathers went to Baal Peor, what did they become like?**

After the fathers went to Baal Peor, they became as detestable as the idol they loved.

**Hosea 9:11****ULT**

<sup>11</sup> As for Ephraim, their glory will fly away like a bird-- no birth, no pregnancy, and no conception.

**UST**

<sup>11</sup> The honor of Ephraim is like a bird that is flying away. I will make their women so they cannot give birth, no woman will be pregnant, and no one will even conceive a child in the womb.

**What will happen to Ephraim's glory?**

Ephraim's glory will fly away like a bird.

**Hosea 9:12****ULT**

<sup>12</sup> Even if they bring up their children, I will bereave them until no one is left. Yes, woe to them indeed when I turn away from them!

**UST**

<sup>12</sup> Even if they raise children not their own, I will take them from their mothers. It will be the worst that could happen to them, when I abandon them!

*(There are no questions for this verse.)*



**Hosea 9:13****ULT**

<sup>13</sup> Ephraim, as I have seen, is like Tyre planted in a meadow; but Ephraim will bring out his children to him who slaughters.”

**UST**

<sup>13</sup> I have seen the people of Israel; they were like Tyre; they were like a tree planted in a beautiful meadow. But they will have to lead their own children out to their enemies, who will slaughter them.”

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 9:14****ULT**

<sup>14</sup> Give them, O Yahweh—what will you give? Give them a miscarrying womb and dry breasts.

**UST**

<sup>14</sup> Hosea says, Yahweh, give them— what should you give them? Give them wombs that miscarry, and let their mothers’ breasts have no milk for their babies.

**What will Yahweh give Ephraim?**

Yahweh will give them a miscarrying womb and breasts that give no milk.

**Hosea 9:15****ULT**

<sup>15</sup> “All their evil is in Gilgal, indeed I came to hate them there. Because of the wickedness of their deeds, I will drive them out of my house. I will love them no more; all their princes are rebels.

**UST**

<sup>15</sup> Yahweh says, “Because of all the wicked things my people did at Gilgal, that is where I started to hate them. And because of all the sinful deeds they have done, I will drive them out of the place they live. I will not love them any more; all their officials fight against me.

**Why will Yahweh drive Ephraim out of his house?**

Because of their sinful deeds, Yahweh will drive them out of his house.

**Hosea 9:16****ULT**

<sup>16</sup> Ephraim is stricken; their root is dried up; they will bear no fruit. Even if they give birth, I will kill the precious ones of their womb."

**UST**

<sup>16</sup> Ephraim is like a vine that has dried up and produces no fruit. Even if they give birth, I will put to death those children they love."

**What would happen even if Ephraim had children?**

Even if they had children, Yahweh would put their beloved children to death.

**Hosea 9:17****ULT**

<sup>17</sup> My God will reject them because they have not listened to him. They will become wanderers among the nations.

**UST**

<sup>17</sup> Hosea says, My God rejected the people of Israel because they have not obeyed him, and they will wander from one nation to another.

*(There are no questions for this verse.)*

## Hosea 10

### Hosea 10:1

#### ULT

<sup>1</sup> Israel is a luxuriant vine that produces his fruit. The more his fruit increased, the more altars he built. As his land prospered, he improved his pillars.

#### UST

<sup>1</sup> Israel is like a vine that produces many bundles of grapes. But the more their fruit increased, the richer they became. With that money they made more stone columns in honor of their idols.

### What happened as Israel's fruit increased?

As his fruit increased, the more altars he built.

### Hosea 10:2

#### ULT

<sup>2</sup> Their heart is deceitful; now they must bear their guilt. He will break down their altars; he will destroy their pillars.

#### UST

<sup>2</sup> They are deceitful and cannot be trusted; but the time has come that they must pay for their sins. Yahweh will break their altars into pieces—the places where they gave sacrifices to their idols, and he promises to destroy those pillars beside which they worshiped their false gods.

*(There are no questions for this verse.)*

### Hosea 10:3

#### ULT

<sup>3</sup> For now they will say, "We have no king, for we do not fear Yahweh, and a king—what could he do for us?"

#### UST

<sup>3</sup> They say, "We have no king now because we did not honor or respect Yahweh. But even if we had a king, how could a king help us?"

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 10:4****ULT**

<sup>4</sup> They speak mere words, they make covenants with worthless oaths. So judgment springs up like poisonous weeds in the furrows of a field.

**UST**

<sup>4</sup> The people of Israel make lying promises and false covenants; and because their promises are not kept, their sort of justice kills people, as poisonous weeds in a field would do.

**How did Israel make covenants?**

Israel made covenants by swearing falsely.

**Hosea 10:5****ULT**

<sup>5</sup> The inhabitants of Samaria will be afraid for the calf of Beth Aven. Indeed, its people will mourn over it, as will its idolatrous priests who had rejoiced over it and over its splendor, for it has departed from them.

**UST**

<sup>5</sup> Those people of Samaria tremble with fear because of what happened to the calf idols at Beth Aven. Those people mourn over what happened to those idols, as did the priests who served them; they rejoiced over them and praised their splendor, but now those idols have been taken away from them.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 10:6****ULT**

<sup>6</sup> The thing itself will be carried to Assyria as tribute for the great king. Ephraim will receive shame, and Israel will be ashamed of its idol.

**UST**

<sup>6</sup> Their idols will be carried to Assyria to be a gift for the great king. The people of Israel will be disgraced; they will be ashamed for having trusted in the advice they received by consulting idols.

**Why will the inhabitants of Samaria be carried to Assyria?**

They will be carried to Assyria for a present for the great king.

**Hosea 10:7****ULT**

<sup>7</sup> The king of Samaria will be cut off, like a twig on the face of the waters.

**UST**

<sup>7</sup> The king of Samaria will die. He will be like a small piece of wood that floats away down a stream.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 10:8****ULT**

<sup>8</sup> The high places of Aven, the sin of Israel, will be destroyed. Thorns and thistles will grow up on their altars. Then they will say to the mountains, "Cover us!" and to the hills, "Fall on us!"

**UST**

<sup>8</sup> The hilltop places known for their wickedness—altars where the people worshiped idols—will all be destroyed. Thorns and thistles will grow and cover all the altars that were in Samaria. The people will beg the mountains and say, "Cover us!" and to the hills, "Fall on us!"

**What will grow over the altar?**

Thorns and thistles will grow over the altar.

**Hosea 10:9****ULT**

<sup>9</sup> "O Israel, you have sinned since the days of Gibeah; there they have remained. Will not the war against the sons of injustice overtake them in Gibeah?"

**UST**

<sup>9</sup> People of Israel, since the days of Gibeah you have been sinning; it is as if you have been living there ever since then, because you think as they did. Enemies will attack you evildoers at Gibeah.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 10:10****ULT**

<sup>10</sup> When it is my desire, I will discipline them; and the nations will be gathered against them when they are bound for their double iniquity.

**UST**

<sup>10</sup> Yahweh says, "When I decide to act, I will punish them. People groups will gather to fight against them; those people groups will capture them and put them in chains because of their many sins.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 10:11****ULT**

<sup>11</sup> Ephraim is a trained heifer that loves to thresh, and I spared her fair neck; but I will harness Ephraim; Judah will plow; Jacob will harrow for himself.

**UST**

<sup>11</sup> Ephraim is like a trained calf that loves to thresh grain, separating out the grain from the chaff, and I did not put a heavy yoke on her tender neck. But now I will put Ephraim under that yoke, and Judah must plow, and Jacob must break up the ground with the harrow.

**Why will Yahweh put a yoke on Ephraim's fair neck?**

Because Ephraim was a trained heifer that loves to thresh the grain, Yahweh will put a yoke on her fair neck.

**Hosea 10:12****ULT**

<sup>12</sup> Sow for yourselves righteousness; reap in accordance with steadfast love. Break up your fallow ground, for it is time to seek Yahweh, until he comes and rains righteousness on you.

**UST**

<sup>12</sup> Plow, now, and do what is right, and you will reap the fruit of faithful love. Do the hard work of breaking up the unplowed ground, for now is the time for you to ask Yahweh to have mercy on you, so that he may come and rescue you because he does what is right.

**For how long should the people seek Yahweh?**

They should seek Yahweh until he comes and rains righteousness on them.

**Hosea 10:13****ULT**

<sup>13</sup> You have plowed wickedness; you reaped injustice. You have eaten the fruit of lies because you trusted in your way, in your many warriors.

**UST**

<sup>13</sup> You have sinned wickedly, and now you will have to bear the consequences. You told lies, and now you must suffer the results of the lies you told. You have trusted in your own abilities and wisdom, and you have relied on the soldiers in your armies.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 10:14****ULT**

<sup>14</sup> Therefore a tumult will rise among your people, and all your fortresses will be destroyed, as Shalman destroyed Beth Arbel on the day of battle, when mothers were dashed to pieces with their children.

**UST**

<sup>14</sup> The sound of war will be among your people; all your fortified cities will be destroyed. It will be as when Shalman destroyed Beth Arbel in battle, when mothers were killed while they were holding their children.

**What happened to mothers with their children when Shalman destroyed Beth Arbel?**

When Shalman destroyed Beth Arbel, mothers were dashed to pieces with their children.

**Hosea 10:15****ULT**

<sup>15</sup> So it will be done to you, O Bethel, because of your great wickedness. At dawn the king of Israel will be completely cut off."

**UST**

<sup>15</sup> That is what will be done to you, you people of the city of Bethel, because of all the evil things you have done. When the battle begins at dawn, the king of Israel will be destroyed; the enemy will kill him."

*(There are no questions for this verse.)*

## Hosea 11

### Hosea 11:1

#### ULT

<sup>1</sup> “When Israel was a child I loved him, and out of Egypt I called my son.

#### UST

<sup>1</sup> Yahweh says, “When the nation of Israel was like a young man, I loved him. He was like a son to me, whom I called out of Egypt.

### From where did Yahweh call Israel when Israel was a young man?

When Israel was a young man, Yahweh called him out of Egypt.

### Hosea 11:2

#### ULT

<sup>2</sup> The more they called them, the more they went away from me. They kept sacrificing to the Baals and burning incense to idols. <sup>[1]</sup>

#### UST

<sup>2</sup> But the more I called out to them, the more they ran away. Day after day they offered their sacrifices to the idols named Baal, and they burned incense to honor them.

*(There are no questions for this verse.)*

### Hosea 11:3

#### ULT

<sup>3</sup> Yet it was I who taught Ephraim to walk. I took them by their arms, but they did not know that I healed them.

#### UST

<sup>3</sup> But it was I who taught them to do everything good, as a father teaches his son to walk. I was like a father, holding them by their little arms. But they did not understand that I was the one who was taking care of them.

### Who lifted Ephraim up by their arms?

Yahweh lifted them up by their arms.



**Hosea 11:4****ULT**

<sup>4</sup> I led them with cords of human kindness, with bands of love. I was to them like someone who eased the yoke on their jaws, and I bent down to them and fed them.

**UST**

<sup>4</sup> With kindness I guided them, with the tender cords of human kindness I led them. I loved them so much that I guided them and led by my own hand. They worked very hard, like a yoke of oxen pulling a plow, but I made their yoke light and loosened its weight on their jaws, so they did not suffer pain.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 11:5****ULT**

<sup>5</sup> They will not return to the land of Egypt; but Assyria--he will be their king, because they refused to return to me.

**UST**

<sup>5</sup> But Israel will certainly return to Egypt, and Assyria will certainly rule over them, because they refused to turn back to me and worship me as their God.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 11:6****ULT**

<sup>6</sup> The sword will whirl against their cities, and destroy the bars of their gates, and devour them because of their own plans.

**UST**

<sup>6</sup> Their enemies will attack Israel's cities with swords; their enemies will destroy the bars that keep their gates closed and safe. Their enemies will destroy the people of Israel and put an end to all the plans they made.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 11:7****ULT**

<sup>7</sup> My people are bent on turning away from me. Though they call to the Most High, he will not raise them up at all.

**UST**

<sup>7</sup> My people are determined to turn away from me. They pretend to call out to me, the Most High God, but I will allow no one to help them.

**What were Yahweh's people determined to do?**

Yahweh's people were determined to turn away from him.

**Hosea 11:8****ULT**

<sup>8</sup> How can I give you up, O Ephraim? How can I hand you over, O Israel? How can I make you like Admah? How can I make you like Zeboyim? My heart is turned over within me; all my compassions are aroused.

**UST**

<sup>8</sup> But you people of Israel—dear Israel—I cannot abandon you. I cannot give you over to your enemies. I do not want to act toward you as I acted toward Admah or make you like Zeboyim— cities that I destroyed along with Sodom. I have changed my mind about punishing you; I earnestly long to have mercy on you.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 11:9****ULT**

<sup>9</sup> I will not execute my fierce anger; I will not again destroy Ephraim. For I am God and not a man, the Holy One in your midst, and I will not come in wrath.

**UST**

<sup>9</sup> I have decided not to punish you severely. I do not want to destroy you, the people of my Israel, whom I love. Human beings would easily decide to do that, but I am God, not human. I am the Holy One who lives among you; I will not come to you and be angry with you.

**Why will Yahweh not again destroy Ephraim?**

Yahweh will not again destroy Ephraim, for he is God and not a man.

**Hosea 11:10****ULT**

<sup>10</sup> They will go after Yahweh; he will roar like a lion. When he roars, his sons will come trembling from the west.

**UST**

<sup>10</sup> They will live their lives following my commands. I will roar like a lion. And when I roar, my people will hear and will come trembling. They will come back to me from far away— from the west they will come back to me.

**How will the people come? (vv10-11)**

The people will come trembling from the west like a bird from Egypt, like a dove from the land of Assyria.

**Hosea 11:11****ULT**

<sup>11</sup> They will come trembling like a bird from Egypt, like a dove from the land of Assyria. I will settle them in their homes—this is the declaration of Yahweh.

**UST**

<sup>11</sup> They will come fluttering into the land like a flock of birds coming up from Egypt. And some will be like pigeons that fly in from Assyria. I will let them live in their own homes once more, in the land of Israel. I, Yahweh, have promised this.”

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 11:12****ULT**

<sup>12</sup> Ephraim has surrounded me with lies, and the house of Israel with deceit. But Judah still goes about with God, and is faithful to the Holy One.”

11:2 <sup>[1]</sup>. The Hebrew text has .

**UST**

<sup>12</sup> “The people of Israel have continually lied to me. But the people of Judah they still obey me and are faithful to me, the Holy One.”

**Who was still faithful to God?**

Judah was still faithful to God.

## Hosea 12

### Hosea 12:1

#### ULT

<sup>1</sup> Ephraim feeds on the wind and pursues the east wind all day. He multiplies lies and violence. They make a covenant with Assyria and olive oil is carried to Egypt.

#### UST

<sup>1</sup> The people of Israel do only what is useless; they do only things that will destroy them. They tell more and more lies; they do more and more acts of violence. They make a treaty with Assyria, and they send olive oil to Egypt, to persuade those nations to protect them.

*(There are no questions for this verse.)*

### Hosea 12:2

#### ULT

<sup>2</sup> Yahweh also has a dispute with Judah, and will punish Jacob according to his ways; he will repay him according to his deeds.

#### UST

<sup>2</sup> Yahweh is also accusing the people of Judah of breaking his covenant. He will punish those descendants of Jacob for what they have done. He will pay them back; he will give them what they deserve.

### What did Yahweh have against Judah?

Yahweh had a lawsuit against Judah.

### Hosea 12:3

#### ULT

<sup>3</sup> In the womb he took his brother by the heel, and in his manhood he struggled with God.

#### UST

<sup>3</sup> When Jacob was in his mother's womb, he grabbed his brother Esau's heel because he wanted to take his brother's place and be the firstborn. When Jacob grew up, he wrestled with God.

### What did Jacob do in the womb?

In the womb, Jacob grasped his brother by the heel.

**Hosea 12:4****ULT**

<sup>4</sup> He struggled with the angel and prevailed. He wept and begged for his favor. He found him at Bethel; and there he spoke with us.

**UST**

<sup>4</sup> When the angel appeared to him, he struggled with him and won. Jacob cried out to the angel and begged him to bless him. Jacob found Yahweh at Bethel; it was there that Yahweh spoke with him.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 12:5****ULT**

<sup>5</sup> Yahweh, the God of hosts; Yahweh is his memorial name.

**UST**

<sup>5</sup> This is Yahweh, the God of the angel armies! "Yahweh" is the name by which we should worship him.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 12:6****ULT**

<sup>6</sup> But you must return to your God. Keep covenantal love and justice, and wait continually for your God.

**UST**

<sup>6</sup> Turn to your God! Obey his covenant and do what is right. Never stop trusting in your God for him to help you.

**For what should the people wait?**

They should wait continually for their God.

**Hosea 12:7****ULT**

<sup>7</sup> A merchant has false scales in his hands; he loves to oppress.

**UST**

<sup>7</sup> The merchants are wicked; they use scales that give wrong weights and measures, so they can cheat those who buy from them.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 12:8****ULT**

<sup>8</sup> Ephraim said, "Surely I have become rich; I have found wealth for myself. In all my labors they will not find iniquity in me, which would be sin."

**UST**

<sup>8</sup> The people of Israel boast, "We are very rich, and we have found ways to make ourselves even more wealthy than we are now. In all our buying and selling, no one can see anything wrong in what we do."

**What will no one find in Ephraim's work?**

In all Ephraim's work no one will find any sin in him, anything that would be sin.

**Hosea 12:9****ULT**

<sup>9</sup> "I am Yahweh your God from the land of Egypt. I will again make you live in tents, as in the days of the appointed festival.

**UST**

<sup>9</sup> But Yahweh says, "I am Yahweh, whom you should worship; I am the one who brought your ancestors out of Egypt. I will force you away from your homes and make you live in tents again, just as when you live in tents for a few days every year when you celebrate the Festival of Shelters.

**How long had Yahweh been with the people?**

Yahweh had been with them from the land of Egypt.

**Hosea 12:10****ULT**

<sup>10</sup> I spoke to the prophets, and I multiplied visions. By the hand of the prophets I gave parables."

**UST**

<sup>10</sup> Many times I spoke to the prophets and gave them messages, for them to give to you; and I gave them many visions for you, and I gave them parables, for them to speak to you."

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 12:11****ULT**

<sup>11</sup> If there is iniquity in Gilead, surely they are worthless. In Gilgal they sacrifice bulls; their altars also will be like heaps of stone beside the furrows of the fields.

**UST**

<sup>11</sup> The prophet says that if it is true that the people in the region of Gilead are wicked, then surely they are also worthless! In Gilgal they kill bulls and offer them to their idols; but these altars will be pulled down and turned into piles of stones in their fields.

**What will Gilgal's altars be like?**

Gilgal's altars will be like heaps of stone in the furrows of the fields.

**Hosea 12:12****ULT**

<sup>12</sup> Jacob fled to the land of Aram; Israel worked for a wife; and for a wife, he kept sheep.

**UST**

<sup>12</sup> Jacob fled to the land of Aram; he, whose name God would later change to Israel, worked many years so he could marry a woman. He took care of his uncle's sheep in order to marry her.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 12:13****ULT**

<sup>13</sup> Yahweh brought Israel up from Egypt by a prophet, and by a prophet he was kept.

**UST**

<sup>13</sup> Yahweh used the prophet Moses to bring Israel out of Egypt, and he took care of them by the prophet who led them.

**What did Yahweh do by a prophet?**

Yahweh brought Israel out of Egypt by a prophet, and by a prophet he took care of them.

## Hosea 12:14

### ULT

<sup>14</sup> Ephraim has bitterly provoked to anger. So his Lord will leave his bloodguilt on him and will turn back his reproach to him.

### UST

<sup>14</sup> The people of Israel have caused Yahweh to become very angry; their Lord says that they are guilty of the death of many, and that their guilt remains on them. He will pay them back because they have insulted him with their shameful deeds.

*(There are no questions for this verse.)*



## Hosea 13

### Hosea 13:1

#### ULT

<sup>1</sup> “When Ephraim spoke, there was trembling. He exalted himself in Israel, but he became guilty through Baal and died.

#### UST

<sup>1</sup> Yahweh says, “When the leaders of Israel spoke, the people trembled; they were respected in Israel. But because they all worshiped Baal, they became guilty, and they died.

### Why did Ephraim become guilty?

He became guilty because of Baal worship.

### Hosea 13:2

#### ULT

<sup>2</sup> And now they sin more and more, and they make for themselves cast metal images, idols skillfully made from their silver, all of them the work of craftsmen. They say of them, ‘Those who sacrifice people kiss calves.’

#### UST

<sup>2</sup> Now they sin more and more; they make cast metal figures out of silver to make them their idols. Those idols are statues that are very cleverly made, but those statues are made only by craftsmen. But other people see that the men of Israel sacrifice to these calf-idols and kiss them to worship them.

*(There are no questions for this verse.)*

### Hosea 13:3

#### ULT

<sup>3</sup> Therefore they will be like the morning clouds, and like the dew that goes away early, like the chaff that swirls from the threshing floor, and like smoke from a window.

#### UST

<sup>3</sup> So the people of Israel will disappear as quickly as the clouds that form in the morning, as quickly as the dew, when the sun dries it up. They will disappear as easily as the chaff that the wind blows away from the threshing place. They will disappear as easily as the smoke that goes out of the chimney.

### What happens to chaff?

Chaff is driven by the wind away from a threshing floor.

**Hosea 13:4****ULT**

<sup>4</sup> But I am Yahweh your God from the land of Egypt; and you were to know no god except me, for there is no savior besides me.

**UST**

<sup>4</sup> But I am Yahweh, whom you should worship; I am the one who brought you out of the land of Egypt. You must worship no other God; you must worship only Me. There is no one else who can rescue you.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 13:5****ULT**

<sup>5</sup> I knew you in the wilderness, in the land of drought.

**UST**

<sup>5</sup> I took charge of you in the wilderness, in a desert where there was no water to drink.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 13:6****ULT**

<sup>6</sup> When they had their pasture, then they became full; they were filled, and their heart became lifted up. Therefore they forgot me.

**UST**

<sup>6</sup> When I provided food for you, you ate as much as you wanted and were satisfied. But when you were no longer hungry, you became proud and forgot about me.

**What happened when Yahweh's people were filled?**

When Yahweh's people were filled, their heart became lifted up and they forgot him.

**Hosea 13:7****ULT**

<sup>7</sup> So I will become like a lion to them; like a leopard I will lurk along the path.

**UST**

<sup>7</sup> So I will attack you like a lion; I will attack you like a leopard that waits beside the road to suddenly jump on a traveler.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 13:8****ULT**

<sup>8</sup> I will encounter them like a bear robbed of her cubs. I will rip open their chests, and there I will devour them like a lion, as a wild beast would tear them apart.

**UST**

<sup>8</sup> I will come against you like a female bear when someone steals her cubs, and I will rip open your chests. Like a lion that attacks— as a wild animal would tear you apart.

**Like what will Yahweh attack his people?**

He will attack them like a bear that is robbed of her cubs.

**Hosea 13:9****ULT**

<sup>9</sup> He destroys you, O Israel; for you are against me, against your helper.

**UST**

<sup>9</sup> You people of Israel, I will destroy you. No one will be able to help you.

**Why was Israel's destruction coming?**

Israel's destruction was coming because they were against Yahweh, their helper.

**Hosea 13:10****ULT**

<sup>10</sup> Where now is your king, that he may save you in all your cities, and your rulers, about whom you said, 'Give me a king and princes'?

**UST**

<sup>10</sup> You no longer have any king who can save you in any of your cities. You no longer have any of the rulers whom you asked me to give you.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 13:11****ULT**

<sup>11</sup> I gave you a king in my anger, and I took him away in my wrath.

**UST**

<sup>11</sup> When I gave you a king, I gave him to you because I was angry with you. And because I was angry with you, I took your kings away.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 13:12****ULT**

<sup>12</sup> The iniquity of Ephraim is bound up; his sin is stored up.

**UST**

<sup>12</sup> I have kept track of all the wicked deeds that you people of Israel have committed; I have recorded all your guilt.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 13:13****ULT**

<sup>13</sup> Pains of childbirth will come on him, but he is an unwise son, for at the right time he does not present himself at the opening of the womb.

**UST**

<sup>13</sup> You are like a baby ready to be born, but you are foolish, because you are like a child who refuses to be born.

**When it was time for Ephraim to be born, what happened?**

When it was time for Ephraim to be born, he did not come out of the womb.

**Hosea 13:14****ULT**

<sup>14</sup> Will I ransom them from the hand of Sheol? Will I redeem them from death? Where, O Death, are your plagues? Where, O Sheol, is your destruction? Compassion is hidden from my eyes."

**UST**

<sup>14</sup> Will I really keep you from dying? Will I rescue you from dying? No! I will let you die I will let you perish. I have no more compassion left for you."

**What did Yahweh want brought to him?**

Yahweh wanted death's plagues and Sheol's destruction brought to him.

**Hosea 13:15****ULT**

<sup>15</sup> Though he flourishes among his brothers, an east wind will come; the wind of Yahweh will come up from the wilderness. His fountain will dry up, and his spring will be parched. It will plunder his treasury of every precious object.

**UST**

<sup>15</sup> The prophet Hosea says: "Even though you people of Israel are wealthier than those of Judah, the day is coming when Yahweh will destroy you. You will meet disaster. Your enemies will take everything valuable away from you.

**What will Ephraim's enemy plunder?**

His enemy will plunder the storehouse of every precious object.

## Hosea 13:16

### ULT

<sup>16</sup> Samaria will be held guilty, for she has rebelled against her God. They will fall by the sword; their young children will be dashed to pieces, and their pregnant women will be ripped open.

### UST

<sup>16</sup> The people of the city of Samaria are guilty because they have rebelled against God. Their enemies will kill them with swords. they will throw their children far down to the ground and kill them; they will rip open their pregnant women."

### What will happen to Samaria's young children?

Their young children will be dashed to pieces.

## Hosea 14

### Hosea 14:1

#### ULT

<sup>1</sup> Return, O Israel, to Yahweh your God, for you have stumbled because of your iniquity.

#### UST

<sup>1</sup> Israel, return to Yahweh your God! You have sinned because you have done wicked things.

### Why did Israel fall?

Israel fell because of their sin.

### Hosea 14:2

#### ULT

<sup>2</sup> Take with you words and return to Yahweh. Say to him, "Take away all iniquity and accept what is good, so that we may offer the fruit of our lips. <sup>[1]</sup>"

#### UST

<sup>2</sup> So now, return to Yahweh, and think about how you will confess your sins to him. Say this to him: "Take away all our sins, and accept us; please be kind to us. Please accept us back, so that we may praise you in our words and song."

*(There are no questions for this verse.)*

### Hosea 14:3

#### ULT

<sup>3</sup> Assyria will not save us; we will not ride on horses. Neither will we say anymore to the work of our hands, 'Our God,' for in you the fatherless finds compassion."

#### UST

<sup>3</sup> Assyria cannot save us. It is useless for us to ride horses into battle. We will never again say, 'You are our gods' to the idols we have made with our own hands. Even children with no fathers look to you, Yahweh, and they find that you are kind to them."

### Why will Israel not say to the work of their hands, "You are our gods"?

Israel will not say to the work of their hands, "You are our gods," for in Yahweh the fatherless person finds compassion.

**Hosea 14:4****ULT**

<sup>4</sup> "I will heal their apostasy; I will love them freely, for my anger has turned away from them.

**UST**

<sup>4</sup> Yahweh says, "I will forgive these people for having stopped honoring me; I will love them without ceasing, because I have decided to stop being angry at them.

**When will Yahweh heal Israel?**

Yahweh will heal them when they turn back to him.

**Hosea 14:5****ULT**

<sup>5</sup> I will be like the dew to Israel; he will blossom like the lily and take root like the cedar of Lebanon.

**UST**

<sup>5</sup> I will help the people of Israel as the dew helps the ground. They will prosper like the lilies bloom. They will become as strong as the cedar trees in Lebanon.

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 14:6****ULT**

<sup>6</sup> His shoots will sprout; his beauty will be like the olive trees, and his fragrance like the cedars of Lebanon.

**UST**

<sup>6</sup> They will be like trees whose branches spread out. They will be as beautiful as the olive trees, and they will please others as much as the fragrant cedar trees in Lebanon.

*(There are no questions for this verse.)*



**Hosea 14:7****ULT**

<sup>7</sup> Those who live in his shadow will return; they will revive like the grain and blossom like the vine. His fame will be like the wine of Lebanon.

**UST**

<sup>7</sup> They will return and live under the protection that Israel has from me; I will protect them from hardship. They will be successful like a field of grain that grows well, like grapevines that are growing well. They will become as famous as the wine that people produce in the land of Lebanon.

**What will the people's fame be like?**

Their fame will be like the wine of Lebanon.

**Hosea 14:8****ULT**

<sup>8</sup> O Ephraim, what more have I to do with idols? It is I who answer and look after him. I am like a luxuriant cypress; from me comes your fruit."

**UST**

<sup>8</sup> You people of Israel, I will completely stop you from worshiping idols. It is I, Yahweh, who will take care of you. No idol can do that. I am like a cypress tree that grows and stays fresh the entire year; all your good gifts come from me."

*(There are no questions for this verse.)*

**Hosea 14:9****ULT**

<sup>9</sup> Whoever is wise, let him understand these things; whoever is discerning, let him know them. For the ways of Yahweh are right, and the righteous will walk in them, but transgressors will stumble in them. 14:2 <sup>[1]</sup> represents the interpretation of some ancient versions. The Hebrew text has . Some modern versions interpret this to mean, .

**UST**

<sup>9</sup> Every wise person will understand the things about which I have written; those who have understanding will study these things and pay careful attention to them. The way in which Yahweh wants us to live is right. Those who do what is right live by them. The rebellious people, however, sin, unable to obey him.

**Who will stumble in the ways of Yahweh?**

The rebellious will stumble in them.

# Contributors

## unfoldingWord® Translation Questions Contributors

Larry Sallee (Th.M Dallas Theological Seminary, D.Min. Columbia Biblical Seminary)  
Perry Oakes (BA Biblical Studies, Taylor University; MA Theology, Fuller Seminary; MA Linguistics, University of Texas at Arlington; PhD Old Testament, Southwestern Baptist Theological Seminary)  
Joel D. Ruark (M.A.Th. Gordon-Conwell Theological Seminary; Th.M. Stellenbosch University; Ph.D. Candidate in Old Testament Studies, Stellenbosch University)  
Jesse Griffin (BA Biblical Studies, Liberty University; MA Biblical Languages, Gordon-Conwell Theological Seminary)  
Susan Quigley, MA in Linguistics  
Jerrell Hein  
Cheryl Stauter  
Deb Richey  
Don Ritchey  
Gena Schottmuller  
Irene Little  
Marsha Rogne  
Pat Naber  
Randy Stauter  
Russ Isham  
Vickey DeKraker  
Door43 World Missions Community

## unfoldingWord® Literal Text Contributors

Nicholas Alsop  
Scott Bayer  
Larry T Brooks, M.Div., Assemblies of God Theological Seminary  
Matt Carlton  
George "Drew" Curley, M.Div., PhD, Professor of Biblical Languages  
Dan Dennison  
Jamie Duguid  
Paul M Fahnestock, M.Div. Reformed Theological Seminary, D.Min. Pittsburgh Theological Seminary  
Michael Francis  
Laura Glassel, MA in Bible Translation  
Jesse Griffin, BA Biblical Studies, MA Biblical Languages  
Jesse Harris  
C. Harry Harriss, M.Div.  
Alrick G. Headley, M.Div., Th.M.  
Bram van den Heuvel, M.A.  
John Huffman  
D. Allen Hutchison, MA in Old Testament, MA in New Testament  
Jack Messarra  
Gene Mullen  
Adam W. Nagelvoort, M.Div. Academic Ministries, Columbia International University  
Timothy Neu, Ph.D. Biblical Studies  
Kristy Nickell  
Tom Nickell  
Elizabeth Oakes, BA in Religious Studies, Linguistics  
Perry Oakes, PhD in Old Testament, MA in Linguistics

James N. Pohlig, M.Div., MA in Linguistics, D. Litt. in Biblical Languages  
Ward Pyles, M.Div., Western Baptist Theological Seminary  
Susan Quigley, MA in Linguistics  
Dean Ropp  
Joel D. Ruark, M.A.Th., Th.M., Ph.D. in Old Testament, University of Stellenbosch  
Larry Sallee, Th.M Dallas Theological Seminary, D.Min. Columbia Biblical Seminary  
Peter Smircich, BA Philosophy  
Doug Smith, M.T.S., M.Div., Th.M., Midwestern Baptist Theological Seminary  
Leonard Smith  
Suzanna Smith  
Tim Span  
Dave Statezni, BA Orig langs., M.Div. Fuller Theological Seminary  
Maria Tijerina  
David Trombold, M. Div.  
Aaron Valdizan, M.Div., Th.M. in Old Testament, The Masters Seminary  
James Vigen  
Hendrik "Henry" de Vries  
Thomas Warren, M.Div., Trinity Evangelical Divinity School, D.Min, Reformed Theological Seminary  
Angela Westmoreland, M.A. in Theological Studies (Biblical Language track)  
Henry Whitney, BA Linguistics  
Benjamin Wright, MA Applied Linguistics, Dallas International University  
Grant Ailie, BA Biblical Studies, M.Div.  
Door43 World Missions Community

## **unfoldingWord® Simplified Text Contributors**

Nicholas Alsop  
Larry T Brooks, M.Div., Assemblies of God Theological Seminary  
Matt Carlton  
George "Drew" Curley, M.Div., PhD, Professor of Biblical Languages  
Paul M Fahnestock, M.Div. Reformed Theological Seminary, D. Min. Pittsburgh Theological Seminary  
Michael Francis  
Laura Glassel, MA in Bible Translation  
Kailey Gregory  
Jesse Griffin, BA Biblical Studies, MA Biblical Languages  
C. Harry Harriss, M.Div.  
Alrick G. Headley, M.Div., Th.M.  
Bram van den Heuvel, M.A.  
John Huffman  
D. Allen Hutchison, MA in Old Testament, MA in New Testament  
Robert Hunt  
Demsin Lachin  
Jack Messarra  
Gene Mullen  
Adam W. Nagelvoort, M.Div. Academic Ministries, Columbia International University  
Timothy Neu, Ph.D. Biblical Studies  
Kristy Nickell  
Tom Nickell  
Elizabeth Oakes, BA in Religious Studies, Linguistics  
Perry Oakes, PhD in Old Testament, MA in Linguistics  
James N. Pohlig, M.Div., MA in Linguistics, D. Litt. in Biblical Languages  
Ward Pyles, M.Div., Western Baptist Theological Seminary  
Susan Quigley, MA in Linguistics  
Dean Ropp  
Joel D. Ruark, M.A.Th., Th.M., Ph.D. in Old Testament, University of Stellenbosch

Larry Sallee, Th.M Dallas Theological Seminary, D.Min. Columbia Biblical Seminary  
Peter Smircich, BA Philosophy  
Christopher Smith, M.A.T.S. Gordon-Conwell Theological Seminary, Ph.D. Boston College  
Leonard Smith  
Dave Statezni, BA Orig langs., M.Div. Fuller Theological Seminary  
David Trombold, M. Div.  
James Vigen  
Hendrik "Henry" de Vries  
Thomas Warren, M.Div., Trinity Evangelical Divinity School, D.Min, Reformed Theological Seminary  
Angela Westmoreland, M.A. in Theological Studies (Biblical Language track)  
Henry Whitney, BA Linguistics  
Benjamin Wright, MA Applied Linguistics, Dallas International University  
Door43 World Missions Community